Phonak Audéo V (V90/V70/V50/V30) Mode d'emploi





Sommaire

	Votre aide auditive	
1.	Votre aide auditive en détails	3
2.	Bienvenue	4
3.	Guide rapide	6
4.	Description de l'aide auditive	8
	Utilisation de l'aide auditive	
5.	Repères de l'aide auditive gauche et droite	10
6.	Marche/Arrêt	11
7.	Piles	12
8.	Mise en place de l'aide auditive	14
9.	Retrait de l'aide auditive	15
10.	Bouton-poussoir	16
11.	Contrôle de volume	17
	Autres informations	
12.	Entretien et maintenance	18
13.	Accessoires sans fil	21
14.	Services et garantie	22
15.	Informations sur la conformité	24
16.	Informations et explication des symboles	28
17.	Dépannage	32
18.	Informations importantes pour la sécurité	34

1. Votre aide auditive en détails

(i) Si aucune case n'est cochée et que vous ne connaissez pas le modèle de votre aide auditive, adressez-vous à votre audioprothésiste.

Tuna da nila

Madála

Modere	Type de plie		
☐ Audéo V-10	□ 10		
☐ Audéo V-312	□ 312		
☐ Audéo V-312T	□ 13		
☐ Audéo V-13			
Votre audioprothésiste :			

2. Bienvenue

Votre nouvelle aide auditive a été développée par la société Phonak, un des leaders mondiaux de la technologie auditive. Votre aide auditive vous offre la technologie auditive numérique la plus moderne qui soit actuellement disponible sur le marché.

Veuillez lire attentivement ces instructions pour profiter au mieux de toutes les possibilités que votre nouvelle aide auditive peut vous offrir. Correctement utilisée et soigneusement entretenue, vous pourrez profiter de votre aide auditive pendant de nombreuses années.

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Phonak – et la vie s'exprime! www.phonak.com



Ce mode d'emploi s'applique aux modèles suivants :

Modèles compatibles	Marquage CE
« connectivité sans fil »	
Phonak Audéo V90-10	2014
Phonak Audéo V90-312	2014
Phonak Audéo V90-312T	2014
Phonak Audéo V90-13	2014
Phonak Audéo V70-10	2014
Phonak Audéo V70-312	2014
Phonak Audéo V70-312T	2014
Phonak Audéo V70-13	2014
Phonak Audéo V50-10	2014
Phonak Audéo V50-312	2014
Phonak Audéo V50-312T	2014
Phonak Audéo V50-13	2014
Phonak Audéo V30-10	2014
Phonak Audéo V30-312	2014
Phonak Audéo V30-312T	2014
Phonak Audéo V30-13	2014

3. Guide rapide

Repères de l'aide auditive gauche et droite



Audéo V-10, V-312, Audéo V-13 V-312T



Repère bleu pour l'aide auditive gauche.

Repère rouge pour l'aide auditive droite.

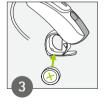
Changement des piles



Retirez l'adhésif de protection de la pile neuve.

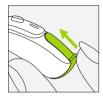


Ouvrez le compartiment pile.

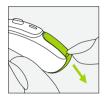


Placez la pile dans le compartiment pile, avec le signe « + » vers le haut.

Marche/Arrêt



Marche



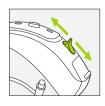
Arrêt

Bouton-poussoir



Le bouton-poussoir de votre aide auditive peut avoir plusieurs fonctions. Cette fonction est indiquée dans les instructions personnalisées de votre aide auditive.

Contrôle de volume



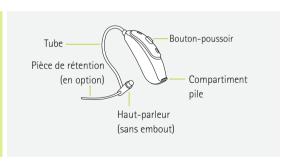
Pour augmenter le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le haut. Pour diminuer le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le bas.

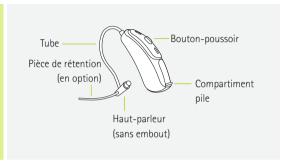
4. Description de l'aide auditive

Les images ci-dessous montrent les modèles décrits dans ce mode d'emploi. Vous pouvez identifier votre modèle en :

- consultant la section « Votre aide auditive en détails » du chapitre 1;
- ou en comparant votre aide auditive aux modèles présentés ci-dessous. Veuillez faire attention à la forme de votre aide auditive et à la présence ou non d'un contrôle de volume.

Audéo V-10







5. Repères de l'aide auditive gauche et droite



Ouvrez le compartiment pile. Pour ce faire, tirez sur l'arête en bas de l'aide auditive.

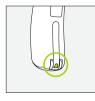


2

Un repère rouge ou bleu se trouve dans le compartiment pile. Il vous indiquera s'il s'agit de l'aide auditive gauche ou droite.



Audéo V-10, V-312, V-312T



Audéo V-13

Repère bleu pour l'aide auditive gauche.

Repère rouge pour l'aide auditive droite.

6. Marche/Arrêt

Le compartiment pile sert également d'interrupteur Marche/Arrêt.



Compartiment pile fermé = aide auditive **allumée**





Compartiment pile ouvert = aide auditive **éteinte**

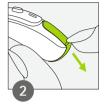


(i) Lorsque vous mettez en marche l'aide auditive, vous entendez une mélodie de démarrage.

7. Piles



Retirez l'adhésif de protection de la pile neuve.



Ouvrez le compartiment pile.



Placez la pile dans le compartiment pile, avec le symbole « + » vers le haut.

- (i) Si la fermeture du compartiment pile est compliquée : vérifiez que la pile est insérée correctement et que le symbole « + » soit visible. Si la pile n'est pas insérée correctement, l'aide auditive ne fonctionnera pas et le compartiment pile risque d'être endommagé.
- Puissance faible : vous entendrez deux bips quand la puissance de la pile sera faible. Vous avez environ 30 minutes pour changer la pile (ce délai peut varier selon les réglages et la pile de l'aide auditive).

Nous vous recommandons de garder toujours une pile de rechange sous la main.

Pile de rechange

L'aide auditive doit contenir une pile zinc-air. Identifiez la taille de pile correcte (10, 312 ou 13) en :

- consultant la section « Votre aide auditive en détails » du chapitre 1;
- vérifiant le marquage à l'intérieur du compartiment pile;
- ou consultant le tableau suivant.

Modèle	Taille de la pile zinc-air	Repère de couleur sur l'emballage	Code CEI	Code ANSI
Phonak Audéo	ZIIIC-aii	- Cilibaliage		
V-312, V-312T	312	marron	PR41	7002ZD
V-10	10	jaune	PR70	7005ZD
V-13	13	orange	PR48	7000ZD

(i) Veillez à utiliser le type de pile qui convient à vos aides auditives (zinc-air). Veuillez lire également le chapitre 18.2 pour plus d'informations concernant la sécurité du produit.

8. Mise en place de l'aide auditive

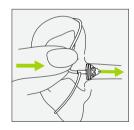


Placez l'aide auditive derrière votre oreille.



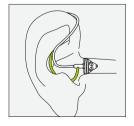
2

Insérez l'embout dans votre conduit auditif.



3

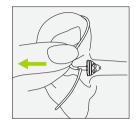
Si une pièce de rétention est attachée à l'embout, glissez-la dans la conque de votre oreille pour maintenir l'aide auditive.



9. Retrait de l'aide auditive



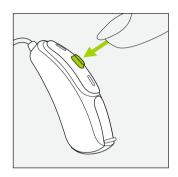
Tirez sur la partie courbée du tube et retirez l'aide auditive de votre oreille.



⚠ Dans de très rares cas, l'embout peut rester dans votre conduit auditif lors du retrait de l'aide auditive de votre oreille. Dans ce cas très improbable, il est vivement recommandé de consulter un spécialiste qui l'enlèvera en toute sécurité.

10. Bouton-poussoir

Le bouton-poussoir de votre aide auditive peut avoir plusieurs fonctions ou être désactivé. Cela dépend de la programmation de l'aide auditive, indiquée dans vos « Instructions de l'aide auditive » personnalisées. Veuillez vous adresser à votre audioprothésiste pour en obtenir une copie.



11. Contrôle de volume

Pour augmenter le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le haut. Pour diminuer le volume sonore, pressez le contrôle de volume vers le bas. Le contrôle de volume peut être désactivé par votre audioprothésiste.



12. Entretien et maintenance

Un entretien de routine régulier de votre aide auditive contribuera à ce qu'elle délivre longtemps d'excellentes performances.

Veuillez suivre les directives suivantes. Pour plus d'informations concernant la sécurité du produit, consultez le chapitre 18.2.

Informations générales

Retirez votre aide auditive avant d'utiliser des sprays pour les cheveux ou des produits de maquillage, car ces produits pourraient l'endommager.

Laissez le compartiment pile ouvert quand vous n'utilisez pas votre aide auditive, afin que l'humidité puisse s'évaporer. Veillez à sécher complètement votre aide auditive après emploi. Rangez votre aide auditive dans un endroit sûr, sec et propre.

Vos aides auditives sont résistantes à l'eau, la transpiration et la poussière dans les conditions suivantes :

- Le compartiment pile est complètement fermé. Assurezvous qu'aucun corps étranger, tel qu'un cheveu, n'est pris dans le compartiment pile quand il est fermé.
- Après avoir été exposée à de l'eau, de la transpiration ou de la poussière, l'aide auditive doit être nettoyée et séchée.
- L'aide auditive est utilisée et entretenue conformément aux instructions de ce mode d'emploi.
 - (i) Les aides auditives intégrant le récepteur Roger sont également résistantes à l'eau.
 - (i) Les aides auditives avec un sabot audio et un récepteur universel Roger ne sont pas résistantes à l'eau.
 - Útiliser votre aide auditive au voisinage de l'eau risque de freiner le flux d'air pénétrant dans la pile, ce qui peut arrêter l'appareil. Si l'appareil cesse de fonctionner après avoir été au contact de l'eau, consultez les instructions de dépannage du chapitre 17.

Chaque jour

Examinez s'il y a des traces de cérumen ou d'humidité sur l'embout. Nettoyez les surfaces avec un chiffon non pelucheux. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage tels que détergent, lessive, savon, etc. pour nettoyer votre aide auditive. Il n'est pas recommandé de la rincer à l'eau. Si votre aide auditive a besoin d'un nettoyage intensif, demandez conseil à votre audioprothésiste qui vous renseignera sur des filtres ou des capsules déshydratantes.

Chaque semaine

Nettoyez l'embout avec un tissu doux et humide ou avec une lingette de nettoyage spéciale pour les aides auditives. Votre audioprothésiste vous donnera volontiers des instructions de maintenance plus approfondies et des conseils de nettoyage plus détaillés.

13. Accessoires sans fil

Une vaste gamme d'accessoires Phonak est disponible pour accompagner votre aide auditive. Cela comprend :

- Télécommandes
- Appareils sans fil pour mieux entendre le son du téléviseur, du téléphone mobile ou du lecteur MP3



^{*} Les appareils (par ex. lecteur MP3) peuvent également être connectés à l'appareil diffusant le son par un câble audio.

14. Services et garantie

Garantie locale

Veuillez vous renseigner auprès de l'audioprothésiste chez qui vous avez acheté votre aide auditive, sur les termes de la garantie locale.

Garantie internationale

Phonak offre une garantie internationale limitée d'un an, valable à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée couvre les défauts de fabrication et les pièces défectueuses de l'aide auditive elle-même, mais d'aucun de ses accessoires tels que les piles, les tubes, les embouts ou les écouteurs externes. La garantie ne peut entrer en vigueur que sur présentation de la preuve d'achat.

La garantie internationale n'aliène aucun des droits légaux dont vous pouvez bénéficier selon votre législation nationale régissant la vente de produits de consommation.

Limitation de garantie

La garantie ne couvre aucun dommage résultant d'une mauvaise manipulation ou d'un défaut d'entretien, de l'exposition à des agents chimiques, ou de contraintes excessives. La garantie est nulle et caduque en cas de dommages causés par un tiers ou par un centre de service non autorisé. Cette garantie n'inclut aucun des services fournis par un audioprothésiste dans son centre.

Garantie légale (France)

La société Phonak reste tenue de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

Numero de serie (côté gauche) :	Audioprothesiste autorise (cachet/signature) :
Numéro de série (côté droit) :	
Date d'achat :	

15. Informations sur la conformité

Europe:

Déclaration de conformité

Par la présente, Phonak AG déclare que ce produit Phonak satisfait aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux ainsi qu'à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible chez le fabricant ou chez le représentant local Phonak dont l'adresse figure dans la liste des distributeurs internationaux de Phonak, sur www.phonak.com.

Australie : Numéro de code du fournisseur ✓ N15398 Nouvelle-Zélande : Numéro de code du fournisseur Z1285

Les modèles compatibles « connexion sans fil » dont la liste est donnée au chapitre 2 sont certifiés sous :

Phonak Audéo V-10

États-Unis FCC ID : KWC-WHSRIC1
Canada IC : 2262A-WHSRIC1

Phonak Audéo V-312

États-Unis FCC ID : KWC-WHSRIC2
Canada IC : 2262A-WHSRIC2

Phonak Audéo V-312T

États-Unis FCC ID : KWC-WHSRIC3
Canada IC : 2262A-WHSRIC3

Phonak Audéo V-13

États-Unis FCC ID : KWC-WHSRIC4
Canada IC : 2262A-WHSRIC4

Notification 1:

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements FCC et avec la norme RSS-210 de l'industrie du Canada. L'utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives,
- 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

Notification 2:

Tout changement ou modification fait(e) à cet appareil et non expressément approuvé(e) par Phonak peut annuler l'autorisation pour l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Notification 3:

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues pour un appareil numérique de catégorie B défini par la section 15 du règlement de la FCC et de l'ICES-003 de l'industrie du Canada. Ces limitations sont stipulées aux fins de procurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes

en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences gênantes sur les communications radio. Il n'y a cependant pas de garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences gênantes sur les réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de les supprimer avec une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Connecter l'appareil à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.

16. Informations et explication des symboles



Avec le symbole CE, Phonak AG confirme que ce produit Phonak – y compris ses accessoires – satisfait aux exigences de la Directive Dispositifs Médicaux 93/42/CEE sur les appareils médicaux et de la directive R&TTE 1999/5/CE sur les émetteurs de radio et de télécommunication. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour les directives ci-dessus.



Ce symbole indique que les produits décrits dans ce mode d'emploi respectent les exigences pour un appareil de Type B de la norme EN 60601-1. La surface de l'aide auditive est spécifiée comme appareil de Type B.



Indique le fabricant de dispositifs médicaux, tel que défini dans la directive de l'UE 93/42/CEE.



Étiquette de conformité CEM et radiocommunications en Australie



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.



Information importante pour la manipulation et la sécurité du produit.

Conditions de fonctionnement

Sauf indication contraire signalée dans ce mode d'emploi, le produit est conçu de telle sorte qu'il fonctionne sans problèmes ni restrictions s'il est utilisé comme prévu.



Température pendant le transport et le stockage : -20° à +60° Celsius (-4° à +140° Fahrenheit).



Humidité pendant le transport : jusqu'à 90 % (sans condensation) Humidité pendant le stockage : 0 % à 70 %, s'il n'est pas utilisé. Consultez les instructions du chapitre 18.2 concernant le séchage de



Pression atmosphérique: 200 à 1 500 hPa

l'aide auditive après emploi.



Le symbole représentant une poubelle barrée indique que cette aide auditive, quand elle sera usagée ou si elle est inutilisée, ne devra pas être considérée comme un déchet ménager, mais rapportée aux points de collecte pour le recyclage des équipements électroniques, ou donnée à votre audioprothésiste qui la jettera de façon appropriée. Éliminer ce produit dans les règles protègera l'environnement et la santé.

17. Dépannage

Problème	Causes	
L'aide auditive ne fonctionne pas	La pile est vide	
	Le haut-parleur/embout est bloqué	
	La pile n'est pas insérée correctement	
	L'aide auditive est éteinte	
L'aide auditive émet un sifflement	L'aide auditive n'est pas insérée	
	correctement	
	Le conduit auditif est bloqué par	
	du cérumen	
Le son de l'aide auditive n'est pas	Le volume est trop élevé	
assez fort ou est déformé	La pile est faible	
	Le haut-parleur/embout est bloqué	
	Le volume est trop bas	
	Votre audition a changé	
L'aide auditive émet deux bips	Cela indique que la pile est faible	
L'aide auditive s'éteint puis se rallume (de façon intermittente)	La pile ou l'aide auditive est humide	
i Demandez de l'aide à votre au	dioprothésiste si	

le problème persiste.

Oue	faire	7

Changer la pile (chapitres 3 et 7) Nettover l'ouverture du haut-parleur/l'embout Insérer la pile correctement (chapitres 3 et 7) Mettez l'aide auditive en marche en fermant complètement le compartiment pile (chapitre 6) Insérer l'aide auditive correctement (chapitre 8) Contacter votre généraliste/ORL ou votre audioprothésiste Diminuer le volume (chapitres 10 et 11) Changer la pile (chapitres 3 et 7) Nettoyer l'ouverture du haut-parleur/l'embout Augmenter le volume si l'aide auditive dispose d'un contrôle de volume (chapitres 10 et 11) Contacter votre audioprothésiste Changer de pile dans les 30 minutes (chapitres 3 et 7) Essuver la pile et l'aide auditive à l'aide d'un chiffon sec

18. Informations importantes pour la sécurité

Veuillez lire attentivement les informations des pages suivantes avant d'utiliser votre aide auditive.

Une aide auditive ne restaure pas l'audition normale et ne prévient ni n'améliore une perte auditive due à des troubles organiques. Une utilisation épisodique de l'aide auditive ne permettra pas à l'utilisateur d'en ressentir tous les bénéfices. L'utilisation d'une aide auditive n'est qu'une partie de l'adaptation auditive et devra éventuellement être complétée par un entraînement auditif et par une formation à la lecture labiale.

18.1 Identification des risques

Les aides auditives sont prévues pour amplifier les sons et les transmettre dans les oreilles, afin de compenser une perte auditive. Les aides auditives (spécialement programmées pour chaque perte auditive) ne doivent être utilisées que par les personnes auxquelles elles sont destinées. Elles ne doivent être utilisées par aucune autre personne, car cela risquerait d'endommager leur audition.

Tout changement ou modification de cet appareil, non expressément approuvé par Phonak, est interdit. De telles modifications pourraient

être préjudiciables à votre audition ou endommager l'aide auditive



N'utilisez pas les aides auditives dans des zones explosives (dans un environnement riche en oxygène, dans des mines ou zones industrielles avec un risque d'explosion).



Les piles des aides auditives sont toxiques si elles sont avalées Tenez-les hors de portée des enfants, des personnes ayant des problèmes mentaux ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin ou un service d'urgence.

♠ Si vous ressentez une douleur dans ou derrière l'oreille, si vous constatez une inflammation de l'oreille, une irritation cutanée ou l'accumulation accélérée de cérumen veuillez en parler avec votre audioprothésiste ou votre médecin

Dans de très rares cas. le dôme peut rester dans votre conduit auditif en retirant le tube acoustique de votre oreille. Dans ce cas très improbable, il est vivement recommandé de consulter un médecin qui l'enlèvera en toute sécurité



Les programmes auditifs en mode directionnel atténuent les bruits

ambiants. Sovez attentif s.v.p. au fait que des signaux d'alarme ou des bruits venant de l'arrière. une voiture par exemple, seront partiellement ou totalement supprimés.

Cette aide auditive n'est. pas conçue pour les enfants de moins de 36 mois Elle contient de petites pièces avec lesquelles des enfants peuvent s'étrangler s'ils les avalent Laissez-les hors de portée des enfants. des personnes ayant des problèmes mentaux ou des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin ou un service d'urgence.



Des appareils externes ne peuvent être connectés que s'ils ont été testés selon les normes CFIXXXXX correspondantes. Utilisez exclusivement des accessoires approuvés par Phonak AG pour éviter tout choc élecrique.



Ceci s'applique uniquement aux personnes avant des dispositifs médicaux implantables actifs (par ex. stimulateurs cardiaques, défibrillateurs, etc.) :

 Maintenez l'aide auditive sans fil à au moins 15 cm de l'implant actif. En cas d'interférences, n'utilisez pas les aides auditives sans fil et contactez le fabricant de l'implant actif. Veuillez noter que l'interférence

- peut aussi être causée par des lignes électriques, une décharge électrostatique, les détecteurs à métaux des aéroports, etc.
- Maintenez les aimants (par ex. outil de manipulation des piles, aimant EasyPhone, etc.) à au moins 15 cm de l'implant actif
- Vous n'avez pas le droit d'utiliser des accessoires sans fil pour vos aides auditives Consultez votre audioprothésiste pour plus de détails

18.2 Informations sur la sécurité du produit

- (i) Les aides auditives de Phonak sont résistantes à l'eau et non étanches Elles sont conçues pour résister aux activités normales et à l'occasionnelle exposition accidentelle à des conditions extrêmes. Ne trempez jamais votre aide auditive dans de l'eau I les aides auditives de Phonak ne sont pas spécifiquement conçues pour des périodes prolongées d'immersion continue dans l'eau. c'est-à-dire des activités telles que la natation ou le bain. Retirez toujours votre aide auditive avant ces activités, car elle contient des pièces électroniques fragiles.
- (i) Ne lavez jamais les entrées du microphone. Ceci pourrait provoquer la perte de ses fonctions acoustiques spéciales.
- i N'exposez pas votre aide auditive à de trop fortes températures (ne la laissez jamais derrière une fenêtre ou dans une voiture).

 N'utilisez jamais de four à micro-ondes ou autre appareil chauffant pour sécher votre aide auditive.

 Demandez à votre audioprothésiste quelles sont les méthodes de séchage qui conviennent.
- i Laissez le compartiment pile ouvert quand vous n'utilisez pas votre aide

auditive, afin que l'humidité puisse s'évaporer. Veillez à sécher complètement votre aide auditive après emploi. Rangez votre aide auditive dans un endroit sûr, sec et propre.

- Ne faites pas tomber votre aide auditive! Un choc sur une surface dure pourrait l'endommager.
- i Utilisez toujours des piles neuves dans votre aide auditive. Si une pile coule, remplacez-la immédiatement par une pile neuve pour éviter une irritation de la peau. Vous pouvez rendre les piles

- usagées à votre audioprothésiste.
- i Les piles utilisées dans ces aides auditives ne doivent pas dépasser 1,5 volts.

 N'utilisez pas de piles rechargeables argent-zinc ni lithium-ion, elles pourraient endommager gravement vos aides auditives. Le tableau du chapitre 7 indique précisément le type de pile adapté à vos aides auditives.
- (i) Retirez la pile si vous n'utilisez pas votre aide auditive pendant une longue période.

- i Un examen médical ou dentaire spécial incluant des radiations selon la description ci-dessous peut affecter le bon fonctionnement de vos aides auditives. Retirez-les et laissez-les en-dehors de la salle/zone d'examen avant de subir :
 - Un examen médical ou dentaire avec des radios (aussi nommées TDM).
 - Un examen médical avec IRM/IRMN, générant des champs magnétiques.
 Il est inutile de retirer les aides auditives pour passer les portiques de sécurité (aéroports, etc.).
 Si des rayons X sont utilisés, les doses sont très faibles et n'affectent pas les aides auditives.

N'utilisez pas vos aides
 auditives dans les lieux où
 il est interdit d'employer
 des appareils électroniques.

Notes		

Fabricant:

Phonak AG Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Suisse

www.phonak.com

Votre audioprothésiste :

(E 0459

